

Practicas de Privacidad
Entra en vigencia el 17 de Febrero de 2003

**EL AVISO DESCRIBE COMO SU
INFORMACIÓN MÉDICA PUEDE SER USADA, REVELADA, COMPARTIDA
Y COMO USTED PUEDE TENER ACCESO A
ESTA INFORMACIÓN. REPÁSELA CUIDADOSAMENTE.**

En Provena Health nos preocupamos por su privacidad y nos comprometemos a protegerla y conservarla. Entendemos que su información médica es personal y que le preocupa como es usada. Este aviso de Práctica de Privacidad describe las formas limitadas en las cuales Provena Health puede usar su información médica. Al igual describe sus derechos y nuestra obligación con respecto a la información médica personal. Prometemos trabajar bajo las reglas de la práctica de privacidad descritas en esta carta y tratar su información médica personal con todo cuidado.

Nos es requerido mantener su privacidad

Este aviso aplica a todo uso y revelación de su información médica por profesionales de cuidado médico, colegas, empleados, estudiantes, personales bajo entrenamiento, voluntarios y ciertos asociados de Provena Health en cada una de las instalaciones del sistema de Provena Health. Al igual aplica a cualquier información que sea compartida entre las oficinas y localidades de Provena Health. Su doctor pudiera tener diferentes políticas sobre el uso y revelación de su información médica. Usted debe asegurarse cómo su médico maneja las prácticas de privacidad y obtener una copia por escrito.

Somos requeridos por la ley y nos comprometemos como institución a mantener la privacidad de información médica y proveer a cada individuo esta carta de nuestras obligaciones legales y prácticas de privacidad con respecto a información médica. Al igual somos requeridos por la ley a mantener los términos y practicas de privacidad escritas en nuestra carta, la cual esta en efecto y prometemos hacerlo. Tiene derecho a repasar cuidadosamente esta carta antes de firmar cualquier otra forma en la cual usted nos permite usar su información médica para cualquier tratamiento, pagos o cuidado médico.

Como Usamos y Divulgamos Su Información

Las diferentes formas en las cuales Provena Health puede usar y divulgar su información médica están descritas en seguida. Cada tipo diferente de uso y manejo de información médica que nos sea permitida o requerida, es para uno de los propósitos descritos en seguida.

Tratamiento

Podemos usar información médica creada o recibida sobre usted para proveerle cuidado médico o servicios relacionados. Por ejemplo, un doctor en Provena Health puede usar los resultados del examen de la presión para determinar que medicamentos pueden o no ser apropiados para usted. Podemos usar los resultados de exámenes que nosotros le hicimos para diagnosticar la condición o enfermedad que pueda tener. Podemos compartir su información médica con doctores, enfermeras, técnicos, estudiantes médicos y otros profesionales del cuidado médico que estén involucrados para proveerle cuidado médico en alguna oficina de Provena

Health. Por ejemplo, uno de nuestros doctores pudiera consultar con otro doctor, ya sea asociado con Provena Health o con otra organización, para obtener una segunda opinión sobre su tratamiento apropiado. Información médica sobre usted puede ser compartida entre diferentes departamentos en una localidad de Provena Health para facilitar su tratamiento. Por ejemplo, radiología puede mandar sus rayos X al doctor que vaya a estar tratando su pierna fracturada. En ciertas ocasiones su información médica pudiera ser compartida con diferentes localidades de Provena Health, por ejemplo, si es transferido de una localidad a otra o busca cuidado en dos o más localidades de Provena Health. Podemos compartir información médica con ciertos socios nuestros que proveen servicios en conexión a su cuidado médico, como el laboratorio que determina los resultados de las pruebas que se le realicen. Consistente con la misión espiritual de nuestra organización, podremos compartir su información médica sobre usted a miembros de nuestro equipo de cuidado pastoral para que puedan proveerle a usted y a su familia con la conserjería emocional y espiritual y el apoyo apropiado a las circunstancias de su condición. También podríamos compartir información médica limitada (tal como su nombre, condición general, afiliación religiosa, y la localidad de nuestra instalación) a miembros de clérigo quien no son parte del equipo de Provena. En circunstancias limitadas, pudiéramos compartir su información médica con personas fuera de Provena Health, como su familia y organizaciones contra desastres.

Pagos

Su información médica puede ser usada para facilitar, procesar y recibir pago por tratamientos o servicios médicos recibidos por usted en nuestras oficinas de Provena Health. Por ejemplo, podemos mandar un recibo descrito detalladamente del tratamiento a su compañía de seguro médico para recibir el pago por el cuidado o servicios recibidos en Provena Health. Al igual, el doctor privado puede usar su información para que él consiga pago por su tratamiento o cuidado. En ciertas situaciones una tercera persona pudiera procesar los pagos por servicios recibidos con su seguro o plan médico. Podríamos también tener que describir su tratamiento a su seguro para conseguir aprobación o para dar oportunidad a que determinen si el tratamiento va a ser cubierto.

Operaciones Sobre el Cuidado Medico

Podemos usar y manejar su información médica en varias formas en las operaciones de Provena Health. Este tipo de manejo nos permite ofrecerle cuidados de mejor calidad y con mayor eficacia. Podríamos combinar su información con la de otros pacientes para evaluar nuestros servicios. Por ejemplo, podemos usar su información para revisar, comparar y mejorar las cualidades de cada empleado de Provena Health. El nivel del cuidado provisto en determinada instalación, o los diferentes niveles de éxito logrados por un tratamiento en particular entre varias instalaciones de Provena Health y las posibles causas para tales diferencias. Otro ejemplo, seria usar la información sobre sus requerimientos dietéticos y así mejorar el menú de la cafetería y su en torno mejorar los alimentos que proveemos a nuestros pacientes. Podemos compartir su información con profesionales del cuidado medico, y estudiantes quienes no formaron parte de su tratamiento, con propósitos educativos. Podemos usar y revelar su información médica en nuestros programas de detección de fraude, abuso y para cuestiones de administración de empresas y otras actividades administrativas tales como manejo de costos.

Recordatorios de Citas

Podemos usar su información médica para comunicarnos con usted y recordarle de la próxima cita para su cuidado médico en nuestras oficinas de Provena Health. Por ejemplo, podemos llamarle a su número telefónico en casa para recordarle que se le va a realizar un exámen la semana próxima.

Alternativas en el Tratamiento

Podemos usar su información médica para comunicarnos con usted y proveerle información sobre posibles opciones y alternativas a su tratamiento y posiblemente recomendarle una alternativa en particular. Por ejemplo, podemos enviarle información comparando los diferentes porcentajes de éxito de varios tratamientos sobre la condición que a usted se le diagnosticó.

Beneficios y Servicios Relacionados con su salud

Podemos usar su información médica para informarle sobre otros servicios y beneficios ofrecidos por Provena Health que le pueden interesar. Por ejemplo, podríamos informarle sobre el centro nuevo de cuidado cardiaco o la disponibilidad de un programa nuevo de terapia física.

Recaudación de Fondos

Podríamos usar su información médica (como su nombre, dirección, numero de teléfono y las fechas en las que estuvo en nuestras oficinas), para comunicarnos con usted en nuestro esfuerzo para recaudar fondos para Provena Health y sus operaciones. Podríamos proveerle información a alguna fundación relacionada con Provena Health para recaudar fondos por algún propósito específico. El dinero recaudado se usara para ayudar a Provena Health a mejorar el cuidado médico y servicios que ofrecemos a nuestros pacientes. Por ejemplo, si hay una actividad para intentar de recaudar fondos para un equipo de cuidado nuevo o una instalación nueva, un encargado de la campaña de recaudación de fondos empleado por la fundación le podrá llamar o mandarle una carta con la esperanza de recibir una donación.

Si usted prefiere que no nos comuniquemos con usted para estos propósitos, favor de notificar al Sistema Oficial de Privacidad de Provena Health, como se indica en la página 21. También para recibir mas información puede, en cualquier momento, llamar a nuestra AlertLine al 1-800-93ALERT. En toda correspondencia a nosotros, asegúrese de incluir su nombre completo tal como aparece en nuestros archivos y su Numero de seguro Social, necesitamos esta información para tener acceso a sus archivos y verificar su identidad.

Mercadotecnia

En ciertas circunstancias y propósitos, podríamos usar y revelar su información médica para comunicarle sobre productos o servicios que nosotros o alguien mas le pueda ofrecer para beneficio suyo. Por ejemplo, le mandaríamos una lista describiendo las diferentes instalaciones de Provena Health y los servicios que ofrecen, o una lista de instalaciones de Provena Health que ofrecen un tipo de cuidado en específico. Como parte de su tratamiento en nuestras instalaciones de Provena Health, el médico puede hablar de diversos tipos de productos o servicios adecuados para usted y su cuidado. También le pueden ser provistas muestras de productos para que los pruebe. También de vez en cuando, se le puede mandar el periódico de Provena Health, boletines para el cuidado

de la salud o posiblemente un calendario como muestra de agradecimiento durante la temporada navideña.

Si usted prefiere no recibir nuestros periódicos u otra información, favor de notificar al Oficial de Privacidad del Sistema de Provena Health como se indica en la pagina 21. También puede contactar a la línea de Provena Health a AlertLine al 1-800-93ALERT, Por favor asegúrese de incluir su nombre completo tal y como aparece en nuestros archivos y su número de seguro social en toda la correspondencia dirigida a nosotros. Necesitamos esta información para tener acceso a su archivo y verificar, su identidad.

Directorio

Podemos revelar su información medica limitada, usar información limitada sobre usted en nuestro directorio mientras sea nuestro paciente. Esta información incluye su nombre, la oficina o departamento en el que se encuentra, su condición general (por ejemplo, bien, estable, etc.) y su religión. Con excepción a su religión, la información en nuestro directorio puede ser dada a personas que pregunten por usted por su nombre. Podríamos dar su información religiosa a un miembro del clérigo (como a un sacerdote, pastor o rabí) aun cuando ellos no pregunten por usted por su nombre. Compartimos esta información para que las personas que quieran saber de usted o quieran visitarlo puedan encontrarlo.

Personas Involucradas en Su Cuidado o en el Pago por Sus Cuidados

Podríamos compartir su información médica con algún miembro de su familia o alguna amistad que esta directamente involucrada con su cuidado. Podremos compartir su información médica para notificar o ayudar a notificar a su familia o a personas responsables de su cuidado de su condición en general, donde se encuentra o de su muerte. Por ejemplo, si fuera admitido(a) al hospital después de que tuvo un accidente automovilístico, podríamos llamarle a su cónyuge, darle a saber donde y como se encuentra. En ciertos casos podemos dar su información a alguna entidad que se dedique a ayudar en caso de catástrofes.

Investigaciones (proyectos médicos)

En ciertas circunstancias podríamos usar su información médica para propósitos de investigación sobre proyectos médicos. Antes de empezar, todos estos proyectos son cuidadosamente estudiados, tanto cuidando lo relacionado a el proyecto y la información médica usada. Tratamos de tener balance entre los estudios médicos y la necesidad de mantener la privacidad de nuestros pacientes.

El uso de su información médica, a veces es necesario dentro de Provena Health para evaluar el potencial de nuestro proyecto. Por ejemplo, la persona encargada del proyecto puede necesitar identificar los pacientes con ciertas condiciones médicas para determinar si es un proyecto que valga la pena estudiar. Si es aprobado, es posible que el investigador use y revele su información médica con las personas que trabajarán en el proyecto. Si es posible, toda su información que lo identifica a usted y demás pacientes será borrado de los datos recopilados para el proyecto. Excepto en circunstancias muy limitadas, siempre le pediremos su autorización si la información médica que lo identifica va a ser usada y revelada en conexión con un proyecto investigativo.

Requerido por la Ley

Provena Health usará y compartirá su información médica cuando sea requerido por la ley federal, estatal y local. Por ejemplo, como se explica abajo, compartiríamos su información con la corte o por orden del tribunal y con oficiales de la ley si nos lo ordenan. También la ley nos requiere compartir información con varias autoridades gubernamentales o autoridades de salubridad pública, para diversos propósitos tales como, reportar estadísticas vitales de nacimientos o muertes, vacunas a niños y muchas otras cosas más.

Amenazas Serias a la Salud y Seguridad

Podemos usar su información médica cuando sea necesario para prevenir una amenaza seria a su salud o seguridad, o de alguna otra persona o incluso del público en general. Por ejemplo, debemos reportar casos de ciertas enfermedades contagiosas o infecciosas a autoridades de salubridad pública o reportar casos de abuso o negligencia infantil a las autoridades adecuadas.

Actividades de la Salud

Podemos usar y compartir su información para darla a agencias de supervisión para la salud autorizadas por la ley para la supervisión adecuada del sistema del cuidado de salud, programas de beneficio gubernamentales o de cumplimiento regulatorio y de estatuto. Por ejemplo, compartiríamos información para facilitar y ayudar a efectuar ciertas auditorías, investigaciones, inspecciones, determinar licencias y acciones disciplinarias.

Situaciones Especiales del Uso y revelación de Información

Aunque no es una lista que esté dentro de lo ordinario, Ejemplos adicionales de los propósitos por el cual usamos o compartimos su información médica (como se describe arriba) Incluimos circunstancias o situaciones notables o especiales.

Salud Pública

Podríamos compartir información médica para varias actividades y programas de la salubridad pública autorizados por la ley, a un número de entidades públicas u organizaciones, generalmente incluyendo lo siguiente:

- Para prevenir o controlar enfermedad, lesión o discapacidad;
- Para reportar estadísticas vitales como nacimientos o muertes;
- Para reportar abuso o negligencia infantil a las autoridades apropiadas;
- Para dar aviso a las autoridades apropiadas, si es requerido por la ley, de abuso, negligencia o violencia doméstica;
- Para reportar reacciones adversas o eventos relacionados con comida o suplementos dietéticos, defectos o problemas en productos o desviaciones biológicas de productos;
- Para dar aviso a personas de productos defectuosos que pueda estar usando;
- Para dar aviso a personas que puedan haber sido expuestas a alguna enfermedad o que puedan correr el riesgo de contraer o propagar alguna enfermedad o condición médica.

Siguiendo la Ley

Podemos ser requeridos a compartir información médica a oficiales de la ley. Algunas de las

circunstancias por las cuales podríamos hacerlo incluyen:

- Como respuesta a una orden del tribunal, citatorio, orden de arresto o proceso similar;
- Para identificar o localizar a un sospechoso, fugitivo, testigo o persona extraviada
- Como respuesta a la petición a un oficial de la ley por información de algún individuo quien se sospecha fue víctima de un crimen o cierta situación;
- Para reportar información de alguna muerte con sospecha que creemos sea resultado de una conducta criminal;
- Para reportar conducta criminal en las instalaciones de Provena Health y
- En situaciones de emergencia, para reportar un crimen o información de un crimen, sus víctimas o del autor del crimen.

Compensación laboral

Podemos compartir su información médica para la compensación laboral u otros programas similares, establecidos por la ley, que proveen beneficios para lesiones o enfermedades relacionadas con el trabajo.

Donaciones de Órganos y Tejidos

Si usted es donante de órganos, compartiremos su información médica ,como sea necesario para facilitar la donación y trasplante de órganos, ojos o tejido, a organizaciones encargadas del cuidado o preparación de órganos, ojos y tejidos donados.

Demandas

Si usted esta involucrado en alguna demanda legal, se podría compartir su información médica si la corte o administración nos lo ordena. También compartiríamos información médica como respuesta a algún proceso legal pero solo después de haber tratado de comunicarnos con usted para informarle acerca de la petición o concederle tiempo a obtener una orden de protección.

Difuntos

Podemos compartir su información médica con el médico forense, el director de la funeraria, o juez de guardia, para que puedan desempeñar sus respectivos deberes. Por ejemplo, podemos compartir su información para ayudar a identificar a alguna persona fallecida o determinar la causa de la muerte.

Personal de Servicios Militares

Si usted es miembro de las fuerzas armadas de los Estados Unidos, podemos compartir su información médica si lo consideran necesario las autoridades militares en comando. También podemos compartir su información con autoridades militares extranjeras si usted pertenece a ellas.

Seguridad Nacional y Actividades de Inteligencia

Podemos compartir su información médica con oficiales federales autorizados, para la protección de oficiales gubernamentales para conducir investigaciones especiales o para servicios de inteligencia, y otros propósitos de seguridad nacional.

Encarcelados

Si usted está encarcelado, o bajo custodia de la ley, se pudiera compartir su información médica para que le den los cuidados adecuados para proteger la seguridad y salud de usted y de los demás en dicha institución.

Sus Derechos concernientes a Su Información Médica

Usted tiene ciertos derechos sobre la información médica que tenemos de usted. Estos derechos incluyen los siguientes:

Restricciones

Tiene derecho a pedir que nos limitemos al uso de su información médica para darle tratamiento, asegurar nuestro pago o alguna operación relacionada con su cuidado médico. Puede pedir que se limite el uso o manejo de su información médica a solo ciertas personas, como familiares, amigos, o a la persona que se encargue de su cuidado o de los pagos por su tratamiento y la que podamos revelar a entidades públicas o privadas autorizadas para ayudar en caso de desastres. Puede, por ejemplo, pedir que no compartamos la razón de la cirugía que tuvo en alguna de nuestras localidades.

No estamos requeridos a aceptar todas las peticiones de restricción al uso de su información médica para tales propósitos. Solo estamos obligados a aceptarla, si la petición de restricción para revelar información a su plan de salud está relacionada con algún artículo o servicio por el cual usted pague en su totalidad con su propio dinero. Estamos de acuerdo, seguiremos su petición limitándonos a no usar ni compartir su información médica al menos que tengamos que usarla para algún cuidado de emergencia que usted necesite. Aunque hayamos aceptado la petición de restricción, tal vez no sea efectiva para prevenir ciertos usos y poder compartir su información médica la cual hemos obtenido adecuadamente, o no necesitamos obtener su permiso. En muchos casos podríamos dar por terminado nuestro acuerdo a una restricción previamente solicitada obteniendo su aprobación o notificándole, de tal terminación.

Para pedir estas restricciones puede hacerlo en persona en nuestras oficinas de Provena Health o enviar su petición por escrito o electrónicamente a Provena Health como se indica en la página 21. También puede llamar a AlertLine al 1-800- 93ALERT.

En toda correspondencia a nosotros, asegúrese de incluir su nombre completo tal como aparece en nuestros archivos y su número de seguro social, necesitamos esta información para tener acceso a sus archivos y verificar su identidad. Debe también indicar cuál información y a cuales individuos aplica su solicitud, y cuales usos e información le gustaría que fuera restringida o limitada. Favor de ser específico. Por ejemplo, puede solicitar que no le demos información sobre los específicos de su cirugía a su cónyuge.

Comunicaciones Confidenciales

Tiene el derecho de pedir que comuniquemos su información en forma alternativa. Por ejemplo, puede pedir que le mandemos las cartas a otra dirección que no sea su domicilio, o que le mandemos su información por correo electrónico a una dirección electrónica que usted nos provea.

Debemos respetar peticiones razonables que usted nos hace, sobre la forma en como comunicarnos con usted. Tiene que enviar su petición, por escrito, al Sistema Oficial de Privacidad de Provena Health como se indica en la página 21. Favor de indicar a donde o que método de comunicación desea que usemos para contactarle. Siéntase con la libertad de contactar al AlertLine de Provena Health, al 1 80093ALERT para más información.

Podríamos acondicionar nuestra provisión de una acomodación razonable a su suministro, cuando sea apropiado, información en como se manejara algún pago . Sin embargo, tal vez no se requiera que usted nos dé una explicación de las bases de su petición.

Acceso

Tiene derecho de acceso para inspeccionar y obtener una copia de su información médica que tenemos de usted y que podemos usar para tomar decisiones sobre usted y su cuidado. Esto incluye la información médica e información de cobro que mantenemos de usted, y cualquier información que mantengamos relacionada con su registro, pagos, reclamaciones, y casos o sistemas de cuidado o de manejo médico en conexión con su seguro médico. El derecho de acceso no se extiende a toda información y excluye cosas tales como notas de su terapia psicológica e información que podamos recolectar si tenemos o anticipamos un conflicto, e información para la cual su acceso es prohibido por la ley.

Para inspeccionar u obtener una copia de su información médica debe pedirla por escrito o electrónicamente al Sistema Oficial de Privacidad de Provena Health, como se indica en la página 21. También para recibir más información puede, en cualquier momento, llamar a nuestra AlertLine al 1 -800-93ALERT. En toda correspondencia a nosotros, asegúrese de incluir su nombre completo tal como aparece en nuestros archivos y su número de seguro social, necesitamos esta información para tener acceso a sus archivos y verificar su identidad.

Generalmente debemos responder a su petición de acceso a una copia de sus archivos dentro de 30 a 60 días después de recibir su carta. En ciertas circunstancias limitadas, podríamos negarle el acceso a su información médica y lo haríamos por escrito. Si el acceso a su información médica ha sido negado, puede tener el derecho de que nuestra decisión sea revisada. Lo tendría que pedir por escrito y así se le asignaría el caso a otro profesional del campo médico con licencia, designado por nosotros. Alguien quien no haya estado en la primera decisión y deberemos hacer lo que nos indique. Si le permite el acceso a su información médica le proveeríamos acceso cuando le sea conveniente o si lo prefiere, se le enviaría por correo, podríamos cobrarle una pequeña cantidad que cubra nuestros gastos de copiado y envío de su información.

Enmienda

Si usted cree que su información médica es incorrecta o incompleta, puede usted pedir que corrijamos la información en nuestros archivos. Sus derechos para solicitar una enmienda continúa mientras nosotros tengamos su información.

Para solicitar una enmienda sobre su información de médica que nosotros mantenemos y que podemos usar para hacer decisiones sobre usted y su cuidado médico, favor de enviar su solicitud por escrito o electrónicamente, al Sistema Oficial de Privacidad de Provena Health a la dirección o los números siguientes, incluyendo la razón la cual respalda su solicitud. También para recibir

más información puede, en cualquier momento, llamar a nuestra AlertLine al 1-800-93ALERT. En toda correspondencia a nosotros, asegúrese de incluir su nombre completo tal como aparece en nuestros archivos y su número de seguro social, necesitamos esta información para tener acceso a sus archivos y verificar su identidad.

Nosotros podemos negar su petición de enmienda si no esta su petición por escrito o si no tiene razones suficientes que apoyen su petición. Aun si la petición es por escrito y tiene razones suficientes, podríamos negar la petición de enmienda que:

- No fue creada por Provena Health, a menos que usted provea bases razonables de que la persona que creo la información médica ya no esta disponible;
- No es parte de la información médica y de cobros que nosotros tenemos de usted. Información relacionada con su registro, pagos, adjudicación de reclamaciones de manejo médico, procesos de sus recibos en conexión con su seguro o plan médico, o información que usamos para tomar decisiones sobre usted y su cuidado;
- No estaría disponible para que usted la inspeccione u obtenga una copia;
- Esta correcta y completa.

Generalmente debemos actuar ante su petición de enmienda de información médica sobre usted, a más tardar 60 días después de haberla recibido. Si aceptamos su petición, debemos hacer las enmiendas solicitadas, informarle que ya lo hemos hecho y obtener su permiso para contactar a otras partes relevantes con quienes se tienen que compartir las enmiendas. Si negamos su petición, debemos proporcionarle una negación por escrito, dándole las bases para la negación, informándole como presentar una declaración de desacuerdo por la negación, estableciendo que si usted no esta de acuerdo con la negación, usted puede solicitar que acompañemos su solicitud con todas las revelaciones futuras de la información médica para la cual negamos su petición de enmienda. También debemos informarle de su derecho a presentar una queja, como se describe a continuación, si le negamos su petición de enmienda.

Reportando los Usos y Manejos

Tiene derecho a recibir un informe de la divulgación que hemos hecho de su información médica. Esto es simplemente una lista mostrando cual información medica sobre usted hemos revelado, a quien se le dio, para que propósito, y cuando se hicieron dichas divulgaciones. Hasta que una institución de Provena Health en la cual usted este recibiendo tratamiento haya adquirido un record medico electrónicamente, esta responsabilidad aplica únicamente a la divulgación que usted no haya aprobado previamente y que fue hecha para propósitos diferentes a los tres propósitos principales descritos en la parte de arriba(tratamiento, pago y operaciones relacionadas con su cuidado medico). Una vez que la institución de Provena Health en la cual usted esta recibiendo tratamiento, haya adquirido un record medico electrónicamente, usted tiene el derecho de solicitar la responsabilidad de divulgación que también incluya aquellas hechas para tratamiento, pagos y operaciones realizadas para su cuidado medico.

Puede enviar esta petición por escrito o electrónicamente a Provena Health a la dirección o los números siguientes. Debe incluir el periodo de tiempo que necesite. El periodo de tiempo no puede ser por mas de seis anos y no puede incluir fechas anteriores de 26 de Abril del 2003. Si la

institución de Provena Health ha obtenido un record medico electrónicamente y la divulgación fue hecha a través de un record medico electrónico el periodo de tiempo esta limitado a tres años. Usted debe indicar como quiere recibir la información, si por escrito o por vía electrónica. Favor de asegurarse que incluya su nombre y su Numero de Seguro Social, necesitamos esta información para tener acceso a sus archivos y verificar su identidad.

Generalmente respondemos a su petición dentro de 60 días después de recibir su petición. No habrá ningún costo la primera vez que usted reciba esta lista en un el periodo de 12 meses. Podríamos cóbrale para cubrir nuestros costos para producir información adicional que usted haya requerido en un periodo de 12 meses, pero debemos informarle anticipadamente de esta cuota y proporcionarle la oportunidad de aceptar la cuota, retirar su petición o modificarla para aceptar o reducir esta cuota.

Notificación por Escrito

Usted tiene derecho a recibir una copia escrita de esta carta, aunque usted estuviera de acuerdo en recibirla electrónicamente. Puede pedir una copia escrita de esta carta en cualquier momento simplemente pidiéndola en cualquier localidad de Provena Health o llamando a AlertLine de Provena Health al 1-800-93ALERT, o pidiendo al Sistema Oficial de Privacidad de Provena Health a la dirección o los números siguientes.

Otros Usos y divulgación de Su Información Medica

Aparte de las formas descritas en esta notificación, solamente usaríamos y compartiremos su información médica con su autorización previa por escrito. Usted puede revocar su autorización, por escrito, en cualquier momento. Después de revocarlo, no usaremos ni compartiremos su información médica para los propósitos cubiertos bajo la revocación de la autorización. Sin embargo, dicha revocación no incluye propósitos o divulgaciones que ya se hayan hecho o para otras acciones que ya se han tomado dependiendo de la autorización o para aquellas requeridas por la ley. Usted puede hacer una revocación por escrito de su autorización anterior y enviarla por correo a la dirección en la pagina 21 o presentarla personalmente en cualquiera de las instalaciones de Provena Health.

Cambios a esta Notificación

Nos reservamos el derecho a hacer cambios a esta notificación en cualquier momento a esta notificación y a nuestras practica de privacidad establecidas en esta notificación. Podemos al igual, revisar o cambiar la notificación para proteger su información medica que vayamos a crear o recibir después que la nueva notificación entre en vigencia. Nosotros cambiaremos nuestra notificación cuando decidamos o cuando un cambio en la ley nos obligue a revisar nuestras políticas y practicas de manera material o de manera que afecte materialmente el contenido de esta notificación. La fecha de vigencia de esta notificación siempre será incluida en esta. La fecha de vigencia nunca será previa al día en que la primera notificación fue publicada o estuvo disponible para usted. Excepto cuando sea requerido por la ley, no se pueden implementar cambios materiales a nuestras practicas de privacidad antes de las fechas de vigencia de la notificación en la cual se refleja el cambio.

Siempre tenemos la versión vigente de nuestra notificación publicada en una ubicación prominente y clara en cada una de las localidades de Provena Health y en la pagina del Internet de Provena Health (www.provenahealth.com). Cada vez que usted se registre o sea

admitido al hospital, una copia en vigencia de esta notificación le será proporcionada. Si los servicios son proporcionados electrónicos, automáticamente una copia vigente será enviada electrónicamente en cuanto recibamos su petición por los servicios. Si usted recibe esta notificación electrónicamente siempre tendrá derecho a recibir una por escrito cuando lo solicite. Quien sea puede pedir una copia escrita de nuestra notificación actualizada a cualquier hora y por cualquier razón, simplemente pidiéndola en cualquier localidad de Provena Health o llamando a AlertLine de Provena Health al 1 -800-93ALERT, o pidiendo al Sistema Oficial de Privacidad de Provena Health a la dirección a los números siguientes.

Quejas

Si usted siente que sus derechos han sido violados puede presentar una queja con Provena Health o con el Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos .Para presentar una queja ante nosotros favor de hacer esta queja por escrito o electrónicamente a Provena Health. Para mas información llame a AlertLine al 1 -800-93ALERT, o a nuestro Sistema Oficial de Privacidad de Provena Health a los números siguientes.

En Provena Health constantemente nos esforzamos para mejorar nuestro servicio y estamos dispuestos de escuchar comentarios de nuestros pacientes. Siéntase con la seguridad de que no será penalizado o se le vengara en ninguna forma por quejas que usted nos presente.

Contacto

Estamos dispuestos a explicarle en mayor detalle nuestras prácticas de privacidad y aclarar cualquier inquietud o preguntas que usted tenga sobre esta notificación o cualquiera de nuestras practicas de privacidad, por favor comunicarse con nosotros:

Provena Health

Attn: System Privacy Officer

19065 Hickory Creek Drive, Suite 115

Mokena, Illinois 60448

708 478 6300 phone 708 478 6332 fax